

Kanlux

LORA HR-DF5

	GB
	DE
	FR
	ES
	IT
	DK
	NL
	SE
	FI
	NO
	CZ
	PL
	SK
	HU
	RO/MD
	GR
	MK
	SI
	RS/HR
	BG
	RU/BY
	UA
	LT
	LV
	EE

Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Die maximale Belastung nicht überschreiten: s. Abbildungen.

P3: Tmango / portalámparas.
P4: Clase II. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, el aislamiento doble o reforzado.

P5: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12 mm.
P6: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.

P7: Usar sólo en el interior de locales/habitaciones.
P8: El símbolo significa la posibilidad de instalar y usar el producto sobre una superficie del material que se quema normalmente.
P9: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
Cuida la limpieza y el medio ambiente.
Recomendamos la clasificación de desechos que quedan de empaquetamiento.
P10: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y alejamiento de los productos con tal enmarcación con se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros desechos.
Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / reutilización.
Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado.
En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor.

NOTAS / INDICACIONES
La observación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales.
Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente dirección:
www.kanlux.com
Los productos con tal enmarcación con Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la observación de recomendaciones de esta instrucción.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.

ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate.
Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni.
Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita.
P10: Queste indicazioni servono per il corretto affaccio del prodotto.
Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.
Non superare il carico massimo di potenza: vedi illustrazioni.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, elektrischen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.
Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.
Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

EN DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées.
Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi.
Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée.
Il faut rester très prudent.
Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.
Ne pas dépasser la puissance maxi de la charge: voir les images.

CHARACTERISTIKES FUNCTIONELLES
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.
On peut utiliser en ce produit les sources de lumière à basse consommation.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée.
Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats.
On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques.
Ne pas couvrir le produit.
Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée.
Réguler de la direction d'éclairage et/ou l'échange de la source de lumièrepeut être effectué après le refroidissement du produit.
Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit ; voir les images.
Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées.
Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi.
En cas d'un mauvais emplacement d'isolement du câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance maximale.
P3: Couleur / douille.
P4: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, avec l'isolament de base, l'isolament double ouenfort appliqué.
P5: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P6: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P7: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P8: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement.
La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P10: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation.
Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel.
Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type.

REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple, des incendies, scotatures, scosse électrique, lésions fisiche e altri danni materiali e immateriali.
Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
P8: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

INSTALACION
Cambios técnicos reservados
Antes de empezar la instalación lea la instrucción.
Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada.
Hay que tener máximo cuidado.
P10: Este símbolo indica la necesidad de la recolección de los aparatos eléctricos y electrónicos usados. Los productos marcados de esta forma no pueden usarse, bajo pena de multa, junto con los residuos ordinarios. Estos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y la salud humana, requieren formas especiales de transformación / de recuperación / del reciclaje y de la neutralización.
Informaciones sobre los puntos de recogida/recepción son dadas por las autoridades locales o el vendedor de este tipo de material.

ES DESTINACION/USO
Producto destinado para el uso en las viviendas y de uso general.

DATOS DE FUNCIONAMIENTO
Usar el producto dentro de los locales.
En el producto se puede usar bombillas de bajo consumo de energia.

RECOMENDACIONES DE EXPLOTACION / MANTENIMIENTO
Ejecutar los trabajos de mantenimiento con la alimentación desconectada.
Limpiar sólo con un paño suave y seco.
No usar productos químicos de limpieza.
No tapar el producto.
El producto puede calentarse a una temperatura más alta.
Ajustar la dirección de la luz y/o cambiar la bombilla después del enfriamiento de la lámpara.
Regular la fuente de luz al enfriarse el producto: véase los dibujos.
Alimentar el producto sólo con la tensión nominal o con la tensión del campo indicado.

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.
Technische Änderungen vorbehalten
Lesen Sie vor der Montage.
Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen.
Besondere Vorsicht ist zu wahren.

P3: Tmango / portalámparas.
P4: Clase II. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, el aislamiento doble o reforzado.
P5: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12 mm.
P6: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
P7: Usar sólo en el interior de locales/habitaciones.
P8: El símbolo significa la posibilidad de instalar y usar el producto sobre una superficie del material que se quema normalmente.
P9: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
Cuida la limpieza y el medio ambiente.
Recomendamos la clasificación de desechos que quedan de empaquetamiento.
P10: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y alejamiento de los productos con tal enmarcación con se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros desechos.
Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / reutilización.
Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado.
En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor.

NOTAS / INDICACIONES
La observación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales.
Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente dirección:
www.kanlux.com
Los productos con tal enmarcación con Kanlux S.A. no es responsable de los efectos que se desprenden de la observación de recomendaciones de esta instrucción.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.

ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate.
Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni.
Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita.
P10: Queste indicazioni servono per il corretto affaccio del prodotto.
Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.
Non superare il carico massimo di potenza: vedi illustrazioni.

CHARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni.
Nel prodotto è possibile inserire una sorgente luminosa a risparmio energetico.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita.
Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto.
Non utilizzare detergenti chimici.
Non coprire il prodotto.
Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate.
La regolazione della direzione d'illuminazione e/o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto.
La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto: vedi illustrazioni.
Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti.
Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni.
In caso di danni al rivestimento isolante del cavo o alla struttura, il prodotto non può essere ulteriormente utilizzato.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza massima.
P3: Base / alloggiamento.
P4: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P5: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P6: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P7: Utilizzare solo in ambienti interni.
P8: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia dell'ambiente.
Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P10: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di multa, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.
P10: Questo marchio indica la possibilità di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature.
Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.
Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
P8: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans/sur le sous-sol en matériel normalement combustible.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

EN BESTEMMELSE / ANVENDELSE
Produktet egner sig til brug i boliger og til almindeligt brug.

MONTAGE
Det er forbudt at berøre hold for tekniske ændringer.
Læs venligst vejledning før De begynder at montere.
Afbrød altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes.
Sådanne produkter kan være skadelige for miljøen og menneskers helst, de kræver særlig omhu og behandling / återvinning / återavvinning / bortskaffning.
Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge love.
Maksimal belastningskraft bør ikke overstiges: se figurerne.

FUNKTIONELLE EGESKABER
Produktet skal anvendes indvendigt.
I produktet kan energisparende lyskilder anvendes.

DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE
Afbrød altid strømmen inden vedligeholdelse påbegyndes.
Læs venligst udelukkende med en et brød klud.
Ingen kemiske rengøringsmidle kan anvendes.
Produktet må ikke berøres.
Produktet kan blive varmt ved højere temperatur.
Regulering af lysretningen og/eller udsiktning af lyskiden bør foretages efter produktet bliver køligt.
Vedligeholdelse af lyskiden bør foretages efter produktet bliver køligt: se figurerne.
Produktet bør udelukkende forsynes med nominel spending eller indenfor angiven spændingsrække.
Anvend kun lyskilder, som passer til produktet og som holder sig inden for den angivne maksimale frekvens.
Hvis produktets isolering er ødelagt, egner sig produktet ikke til brug.

FORKLARINGER PÅ ANVENDETE SYMBOLER OG BETEGNELSER
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Maksimal kraft.
P3: Mundstykke / indbygning.
P4: II klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød og desuden med en dobbelt eller ekstra styrket isolering.
P5: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.
P6: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P7: Skal anvendes udelukkende til brug i boliger og til almindeligt husholdnings-udstyr.
P8: Symbolet betyder, at produktet kan installeres og anvendes på et almindeligt brændbart underlag.
P9: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningsens indbygning (dens lyskilde) og belyste genstande.

MILJÖBESKYTTELSE
Tua hennys til miljö.
Cămbiar la direcție a sursei de iluminare cu o temperatură mai altă.
Ajusta la direcție de la luz y/o cambiar la bombilla despues del enfriamiento de la lámpara.
Regular la fuente de luz al enfriarse el producto: véase los dibujos.
Alimentar el producto sólo con la tensión nominal o con la tensión del campo indicado.
Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual de instrucciones.
Lesen Sie vor der Montage.
Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen.
Besondere Vorsicht ist zu wahren.

ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER
Følg altid anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materielle eller immaterielle skader.
Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com
Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemt voor woningen en algemene toepassingsgebied.

MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd.
Voor montage lees instructie.
Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie.
De montage moet bijzondere voorzichtigheid houden.
Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.
Product goet voor ondersteuning van gravitatieve ventilatie.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnenruime.
In het product kan men energiezuinige lichtbronnen te gebruiken.

GEbruiksAANWIJZING ZU DEN KONSERVATIE
Konservatiewerken alleen bij losgekoppelde elektriciteit.
Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen.
Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen.
Product nie verdedken.
Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur.
Regeling van licht richtingen en / of wisseling van lichtbron moet na product afsluiting gemaakt worden.
Visseling van lichtbron maken na afkolen van product: kijkt beeld.
Product versterken alleen met gevone stroom of wie opgegeven.
In het product moeten lichtbronnen gebruikt werden met opgegevene in bedieningsboekje paramerten.
In geval van beschadiging van isolatie van kabel of buis, het product kan niet verder gebruikt worden.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Max. kracht.
P3: Heft / montage.
P4: Klasse II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P5: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 12mm.
P6: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P7: Gebruiken alleen binnen.

P8: Symbool betekent mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvlambaar oppervlak.
P7: Gebruiken alleen binnen.
P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en oeketen.

MILJUEBESCHERMING
Houd schoonheid en beschermd het milieu.
Aanbevolene verpakking afvalscheiding.
P10: Dit symbool betekent selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulk symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval oelen.
Zusätzliche Informationen können schädlich zijn voor het milieu en gezondheid van mensen.
Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig.
Informaties over verzamelpaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten.
Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeueveelheid als nieuwgekochte product.

LET OP! BUIZONDERHEDEN
Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden.
Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden.
Kanlux S.A. kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie.

SE ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING
Produkten är avsedd för användning i bostäder och allmänna ändamål.
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza massima.
P3: Base / alloggiamento.
P4: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P5: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P6: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P7: Utilizzare solo in ambienti interni.
P8: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.

MONTERING
Med forhøhold for tekniska förändringar.
Läs igenom bruksanvisningen före montering.
Alla handlingsr ska utföras med spänningen avstängd.
Läkta särskild försiktighet.
Produkten får kopplas till ett matsätningssn som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet.
Överskrid inte den maximala belastningseffekten: se illustrationer.

FUNKTIONELLA SÄRDRAG
Produkten är avsedd för inomhusanvändning.
Energieffektiva ljuskällor kan användas med produktten.

REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL
Utför underhåll med spänningen avstängd.
För rengöring använd endast mjuka och torra dukar.
Använd inte kemiska rengöringsmedel.
Täck inte över produkten.

Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatur.
Vänta tills produkten svalnar innan du justerar belysningsriktningen och/eller byter lyskälla eller starkt isolering utöver den grundläggande isoleringen.
P5: Skydd mot fasta föremål större än 12 mm.
P6: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.
Installationen ska utföras med särskild omsorg och människors hälsa, de kräver särskild omhu och behandling / återvinning / återavvinning / bortskaffning.
För information om samlingsplatserna vänta dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter.
Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med ett separat anbud för återvinning / återavvinning / återavvinning / bortskaffning.
Produkten kan bli varm vid högre temperatur.

FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER
P1: Märkspänning, frekvens.
P2: Maxeffekt.
P3: Skaft / sockel.
P4: Klass II. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom dubbel isolering eller starkt isolering utöver den grundläggande isoleringen.

P5: Skydd mot fasta föremål större än 12 mm.
P6: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.
Installationen ska utföras med särskild omsorg och människors hälsa, de kräver särskild omhu och behandling / återvinning / återavvinning / bortskaffning.
För information om samlingsplatserna vänta dig till lokala myndigheter eller återförsäljare av sådana enheter.
Köper man en ny produkt, kan förbrukade enheter också lämnas hos återförsäljaren med ett separat anbud för återvinning / återavvinning / återavvinning / bortskaffning.
Produkten kan bli varm vid högre temperatur.

ANMÆRKNINGER / ANVISNINGAR
Underlæntinget att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning kan leda till Lex, brand, brännsår, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materielle och icerke-materielle skador.
Ytterligere informasjon om Kanlux märkesvarer finns på: www.kanlux.com
Kanlux S.A. kan ikke ansvar for konsekvenser av underlæntinget att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning.

EN BESTEMMELSE / ANVENDELSE
Produktet egner sig til brug i boliger og til almindeligt brug.
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Maksimal kraft.
P3: Mundstykke / indbygning.
P4: II klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød og desuden med en dobbelt eller ekstra styrket isolering.
P5: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.
P6: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P7: Skal anvendes udelukkende til brug i boliger og til almindeligt husholdnings-udstyr.
P8: Symbolet betyder, at produktet kan installeres og anvendes på et almindeligt brændbart underlag.
P9: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningsens indbygning (dens lyskilde) og belyste genstande.

FORKLARINGER PÅ ANVENDETE SYMBOLER OG BETEGNELSER
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Maksimal kraft.
P3: Mundstykke / indbygning.
P4: II klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød og desuden med en dobbelt eller ekstra styrket isolering.
P5: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.
P6: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P7: Skal anvendes udelukkende til brug i boliger og til almindeligt husholdnings-udstyr.
P8: Symbolet betyder, at produktet kan installeres og anvendes på et almindeligt brændbart underlag.
P9: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningsens indbygning (dens lyskilde) og belyste genstande.

MILJÖBESKYTTELSE
Tua hennys til miljö.
Cămbiar la direcție a sursei de iluminare cu o temperatură mai altă.
Ajusta la direcție de la luz y/o cambiar la bombilla despues del enfriamiento de la lámpara.
Regular la fuente de luz al enfriarse el producto: véase los dibujos.
Alimentar el producto sólo con la tensión nominal o con la tensión del campo indicado.
Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual de instrucciones.
Lesen Sie vor der Montage.
Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen.
Besondere Vorsicht ist zu wahren.

ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER
Følg altid anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materielle eller immaterielle skader.
Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com
Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

Valonlähteen valaistus suunnan säätöä ja/tai sen vaihtoa on suoritettava tuotteen jäähyttyä.
Valonlähteen vaihtoa on suoritettava tuotteen jäähtyneenä: katso kuvat.
Tuotteeseen saa kytkyä ainoastaan nimellispännettä tai annettua jänniteluetta.
Tuotteessa on käytettävä vain käyttöohjeessa annettujen parametrien mukaisia valonlähteitä.
Kaapeli- tai kotolehteen vaurioitussa tuote ei kelpaa jälleen käytettäväksi.

MRKINTÖJEN JA MERKKIEN SELITYS
P1: Nimellispännite, taajuus.
P2: Suurin teho.
P3: Kälvä / kotelo.
P4: II luokka. Tuote, jossa sähköiskusojoana paitsi peruseristettä toimii kaksinkertainen tai vahvistettu eriste.

P5: Suojaus yli 12 mm kokoiselta kiintoaineelta.
P6: Tuote täyttää EU:n direktiivien vaatimuksia.
P7: Suojaus ainoastaan iskävaurioilta.
P8: Merkki tarkoittaa, että tuote soveltuu asennettavaksi ja käytettäväksi normaalisti palavalla allustalla/palavassa alustassa.
P9: Merkki viittaa pienimpään valaisimen (sen valonlähteen) ja valaistavien kohteiden väliseen etäisyyteen.

YMPÄRISTÖNSUOJAUS
Pidä huolta ympäristöstä.

Suosittelemme läjittelemään pakkausken purun jälkeisiä jätteitä P10: Tämä merkinntä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkityillä laitteilla ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakan ohalla. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä huolellista talteenotto-, kierrätys- tai hävitysmenetelmää. Paikallisviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista.
Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote.

TIEDOT / OHJEET
Tämän käyttöohjeen määräykseen laiminlyönti voi aiheuttaa osim. tulipalon, sähköiskun, sähköiskun, loukkautumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.
Lisätietoja Kanlux-merkkisistä tuotteista löytyy osoitteesta www.kanlux.com
Kanlux S.A. ei ole vastuussa tämän käyttöohjeen määräykseen laiminlyönnistä johtuvista seuraamusista.

NO ANVENDELSES- OG BRUKSOMRÅDER
Produkt til anvendelse hjemme eller til generell bruk.
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Max. kraft.
P3: Heft / montage.
P4: Klasse II. Produkt, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P5: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 12mm.
P6: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P7: Gebruiken alleen binnen.

MONTASJE
Techniske endringer forbeholdt.
Læs igenom bruksanvisningen før du begynder monstagen.
Alle handlinger foretas med strømforsyning slått av.
Vær ekstra forsiktig.
Produktet må ikke kobles til et forsyningsnett som ikke oppfyller lovmessige krav for energi.
Maksimal belastningskraft må ikke overskrides: se bilder.

FUNKSJONSBEKREVELSE
Produktet er avsedd for bruk i boliger og til almindeligt brug.
Produktet kan brukes med energisparende lyskilder.

BRUKSANBEFALINGER / VEDLIEKHOLD
Utfør underhåll med spänningen avstängd.
För rengöring använd endast mjuka och torra dukar.
Använd inte kemiska rengöringsmedel.
Täck inte över produkten.
Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatuur.
Vänta tills produkten svalnar innan du justerar belysningsriktningen och/eller byter lyskälla eller starkt isolering utöver den grundläggande isoleringen.
P5: Skydd mot fasta legemer större enn 12mm.
P6: Produktet oppfyller kravene i Den europeiske unions (EUs) direktiver.
P7: Skal anvendes udelukkende til bruk i boliger og til almindeligt husholdnings-udstyr.
P8: Symbolet betyr, at produktet kan installeres og brukes på en overflate av et normalt brennbart material.
P9: Symbolet viser minimal avstand mellom lampeholder (dens lyskilde) og belyste steder og objekter.

FORKLARINGER PÅ BRUKTE BETEGNELSER OG SYMBOLER
P1: Nominel spänning, frekvens.
P2: Maksimal effekt.
P3: Sokkel/holder.
P4: Klasse II. Produkt som beskyttes mot elektrisk sjokk både med basisisolasjon og dobbel eller styrket isolasjon.
P5: Beskyttelse mot faste legemer større enn 12mm.
P6: Produktet oppfyller kravene i Den europeiske unions (EUs) direktiver.
P7: Skal brukes kun innendørs.
P8: Symbolet betyr, at produktet kan installeres og brukes på en overflate av et normalt brennbart material.
P9: Symbolet viser minimal avstand mellom lampeholder (dens lyskilde) og belyste steder og objekter.

SE ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING
Produkten är avsedd för användning i bostäder och allmänna ändamål.

MILJÖVERN
Ta vare på renslighet og miljøet.
Vil anbefale å sortere pakningsavfall.
P10: Dette merket viser nødvendigheten av separat innsamling av forbrukede elektriske og elektronisk utstyr. Det er straffbart å kaste produkter med slik merking sammen med annet avfall.
Sluke produkter kan være miljø- og helsefarlige og krever spesiell bearbeidelse i miljøvennlig anlegg for utvinning / återvinning / återavvinning / bortskaffning.
Informasjon om slike samlesteder finner du hos lokale myndigheter eller selgere av slukt utstyr.
Brukt utstyr kan også leveres til selgeren når man kjøper et nytt produkt i antall som ikke overstiger antallet det nye kjøpte utstyret av samme typen.

KOMMENTARER / TIPS
Følger man ikke anbefalinger i denne bruksanvisningen, kan det føre f.eks. til brann, ulykker, brannskader og andre materielle og ikke materielle skader.
Mer informasjon om Kanlux produkter finnes på www.kanlux.com
Kanlux S.A. påtar seg ikke ansvaret for følgerne av at anbefalingene i denne bruksanvisningen ikke ble fulgt.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrób przeznaczony do zastosowań mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAJ

τάπληατό. Α термékben csak az utasításban megadott paraméterekkel rendelkező fényforrásokot szabad alkalmazni. A vezeték-szigetelés talajra vagy a burkolat meghibásodása esetén a termék további használata nem alkalmas.

AZ AKKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA
P1: Néveléges frekvencia.
P2: Maximális teljesítmény.
P3: Fej / foglalat.
P4: I. osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül áramütés elleni védelem elemek találhatók meg a dupla vagy erősített szigetelés.
P5: Védelem a 12 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen.
P6: A termék megfelel az Európai Unióis irányelvek követelményeinek.
P7: Csak beltéri használatra.
P8: Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék szerelhető a normális körülményekben gyűlékony alapon.
P9: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalatja (a fényforrás) és a megvilágított helyek és objektumok között.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasson a csomagolási hulladék szegregációjára. P10: Ez a jel mutatja az elhasználtott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírásg kiszabásának a terhe alatt szokásos szemeteltárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a felgyűlés / új használatos / kezelés / hasztalanítás különös formáját igénylik. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználtótt berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén.

TANÁCSOK / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, test sérülés és egyéb anyagi és személyes károk veszélyét járhatja. További információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com weboldalon kapható. Kanlux S.A. nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiről.

NOTE

SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul destinat pentru casele si de uz general.

MONTAJUL

Modificări tehnice rezervate. Inainte de a trece pentru instalarea citeste instructiunile. Aceste actiune face dupa oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Produsul poate fi conectat la rețea, care e corespund standardelor de calitate definite de legislația de energie. A nu se depăși sarcina maximă de putere: a se vedea ilustrații.

CARACTERISTICE FUNCTIONALE

Utilizatî numai in interiorul. In produsul poate fi folosita sursele de lumină energie -eficientă.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRINERE

Ințreținerea se face cu alimentarea oprită. Curăță numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. A nu se acoperă produsul. Produsul poate fi încălzit până la temperatura ridicate. Reglarea direcției de iluminare și / sau intensitatea sursei de lumină trebuie să fie efectuată după răcirea produsului: a se vedea ilustrații. Produsul să alimenteze exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. In produsul trebuie fi utilizat sursa de lumină specificată in instrucțiunea. In cazul de deteriorare a izolăriin cablului sau carcasi, aparatul nu este potrivit pentru utilizarea ulterioară.

EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE

P1: Tensiunea nominală, frecvență.
P2: Puterea maximă.
P3: Socul / flansa.
P4: Klasa II. Produsul, in care protecția împotriva șocurilor depășește ineficientă, in afara de izolația de bază, aplică izolație dubla sau întărită.
P5: Protecția împotriva corpurilor solide mai mari de 12mm.
P6: Produsul este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P7: Utilizatî numai in interiorul.
P8: Indică posibilitatea de instalare și de utilizare a produsului in / pe pe suprafață inflamabilă in mod normalo.
P9: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la lucrurile și obiectele de iluminat.
P10: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice.
Producele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeur. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autotăgătoare locale sau distribuitori de echipamente electrice și electronice.
Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou intr-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate in același fel.

PROTECȚIE MEDIULUI

Protecția de mediu și a mediului.
Va recomandăm segregarea de deșeurî după ambalajele.
P10: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice.
Producele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeur. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autotăgătoare locale sau distribuitori de echipamente electrice și electronice.
Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou intr-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate in același fel.

COMENTARI / SUGESTII

Nu folosiara recomandarilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsurî, un șoc electric, lezuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux S.A nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandarilor din acest manual.

GR

ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ

Προϊόν για σπιτική και γενική χρήση.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Ολές οι εις τρεις πρέτες voi πρέπει αποποιούνται της πηγής φωτισμού μπορεί να πραγματοποιηθεί μετά από ψύξη του προϊόντος. Προμητοποιείται αντικατάσταση της πηγής φωτισμού μόνο μετά από ψύξη του προϊόντος, δες τις εικόνες.

Ο καθαρισμός του προϊόντος αποκλειστικά σύμφωνα με την ονομαστική τάση ή με τσάη δεδομένη στο φάσμα τάσεων. Για το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε τις πηγής φωτισμού με τους παραμέτρους που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης.

Συμβουλευτείτε τον οδηγό χρήσης για την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης.

ΕΞΗΓΗΣΗ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ
P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.
P2: Μεγιστή ισχύς.
P3: Κάλυκτα / πλαίσιο.
P4: Κατηγορία II. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται βασική μόνωση και χρησιμοποιούνται διηλεκτρικά διακέντρασης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σμβόλο, υπό κέρωση προστασίας, δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόντος μπορούν να είναι βλαβερή το για φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπων, απαιτούν την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές

ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέψετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράστήτε.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ

Αμέσως την καινούριου της παρούσα οδηγία μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, έκρηξη, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, υλικές και σκελετικές ζημιές. Προβείτε πληροφορήσεις για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com

H Kanlux S.A. Δε φέρει καμία ευθύνη για αποτέλεσμα που προκύπτουν από αμέλεια των κανονιών της παρούσα οδηγία.

ΜΕ

ΝΑΜΕΝΑ /ΠΟΤΡΕΒΑ

Προϊζοδт namenjet za stanbena upotreba и општа namena.

ΜΟΝΤΑΖΑ

Защитно право за технички промени. Пред да приклатите коп монтажнотe запознајте се со инструкцијата за инсталација. Сите дејности треба да се одвиваат при исклучено напојување. Треба да се биде многу внимателен.

Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, којшто се правно одредени. Не ја надминува максималната моќ на оптоварување: погледни ја илустрацијата.

ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Производот да се употребува во затворен простор. Во производот може да се употребат извори на светло, којшто штедат енергија.

ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАВИ / КОНЗЕРВАЦИЈА

За време на конзервацијата да се исклучи од струја. Да се чисти исклучиво со деликатни и суви ткивини. Да не се употребуваат хемиски материји за време на чистењето на производот. Производот да не се покрива. Производот може да се загрева до озголемена температура. Припурањето на прашецот на осветлување и/или замена на изворот на светлината треба да се изврше откако производот ќе се излади. Регулатора на изворот на светлина се врши по ладење на производот: погледни ја илустрацијата.

Припурањето да се напојува исклучиво со номинален напон или во опсег на надените напони. Во производот треба да се користат извори на светлина со параметри наведени во инструкциите.

Во случај на оштетување на изолацијата на кабелот или обвивката, производот не е способен за понатамошна експлоатација.

ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ

P1: Номинален напор, фреквенција.
P2: Максимална моќ.
P3: Дршка / Тепло.
P4: Класа II. Производ, при кој што, освен основната изолација защита пред електричен удар исполнува и применета на двојна и засилена изолација.
P5: Заштита од постоење температура повеќе од 12mm.
P6: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).

P7: Да се употребува само во затворен простор. P8: Симболот укажува на местата за инсталација и употреба на производот во/на површина од нормално запалив материјал. P9: Симболот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има телото за осветлување (нежнитоот извор на светлина) од местото и објектите на осветлување.

ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Грижи се за чистотата на животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата. P10: Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се изфрлат во нормално губре заедно со другит отпад. Во спротивно ќе следи казна. Таквите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, преобуваат специјална форма на обработка/ обновување/ рециклирање / неутрализација. Информација во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачите на таквиот вид на уред. Употребените уреди може да се дадат исто така кај продавачите, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купеното уред од истиот вид.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ

Непочитувањето на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример, настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на: www.kanlux.com

Kanlux S.A. не носи одговорност за последиците, којшто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

SI

NAМЕН / UΠOPBA

Προϊζοδт namenjet stanovanjski и splošni uporabi.

ΜΟΝΤΑΖΑ

Tehničke spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Moč izdelka uporabljajte samo v skladu s podatki na etiketi. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih) Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Pred regulacijo svetlosti in/ili izmenjavo izvira svetlobe, morate počakati, da se proizvod ohladi. Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohladitvi proizvoda - glejte ilustracije. Proizvod naparjajte samo z imenskimi tokom ali z tokom z obsegom danih napetosti. S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametrih, ki so dani v navodilu za uporabo. V primeru poškodovanja izolacije kabla ali ohišja, proizvod ni več namenjen uporabi.

Обяснителν уорабленин отзначителν и символν

Функционални знаќаји
Προϊζοδт namenjen notranji uporabi. S proizvodom lahko uporabljate energetsko varčniimi izviri svetlobe.

Наводила за раvнање / вздръжаване

Вздръжавати само при изключености електронске мреже. Пред монтажу uporabljajte samo v skladu s podatki на етикету. Не smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih) Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Pred regulacijo svetlosti in/ili izmenjavo izvira svetlobe, morate počakati, da se proizvod ohladi. Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohladitvi proizvoda - glejte ilustracije. Proizvod naparjajte samo z imenskimi tokom ali z tokom z obsegom danih napetosti. S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametrih, ki so dani v navodilu za uporabo.

Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohladitvi proizvoda - glejte ilustracije. Proizvod naparjajte samo z imenskimi tokom ali z tokom z obsegom danih napetosti. S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametrih, ki so dani v navodilu za uporabo. V primeru poškodovanja izolacije kabla ali ohišja, proizvod ni več namenjen uporabi.

Обяснителν уорабленин отзначителν и символν

P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Maksimalna moč.
P3: Držaj / flansa.
P4: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrijava izolacija.
P5: Zaščita pred trdnimi telesi o velikosti večji kot 12 mm.
P6: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske unije (EU).
P7: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.
P8: Ta simbol pomeni, da montažo in uporaba sta možna na/v normalno vnetljivi osnovi.
P9: Oznaka zahteva pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetlo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s svetlim ostvjetljeni.

ΒΑΡΣΤΩ ΟΚΟΛΙΑ

Скрите за пазително околје in čistoto. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov. P10: Та означителν поменн, да је селективно збирание изработлених електриčnih и електроничних ствoјев obeбвeнa. Ti proizvodi so lahko škodljivi за oколje и ljudsko zdravje, če ne zahtevajo posebno forme varovanja / recikliranja / uništenja. Tak označenih proizvodov, pod predno kajzi z globbo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Informacije o zbinih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri strojaizlaci. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa.

OPOMBE / POMOC

Neupoštevanje teh navodilnih za uprabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux S.A. ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil z uporabo.

SI

ΝΑΜΕΝΑ/ΠΟΤΡΕΒΑ

Προϊζοδт namenjen oπpeманju stanova и za oπшту primenu.

ΜΟΝΤΑΖΑ

Zadržano pravo na tehničke izmene. Pre početka montaže pročitajte uputstvo. Sve gađnje obavljajte nakon isključenja parjanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Informacije o proizvodima dostupne na parojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Nemojte da prekoračite maksimalnu snagu opterećenja: gledajte slike.

FUNKCIONALNE OSOBINE
Proizvod koristi se unutra. U proizvodu mogu da se koriste štedni izvori svetla.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA
Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona. Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Proizvod može se zagrevati do povećane temperature. Regulaciju pravca osvetljenja i/ili zamenu izvora svetla obavljajte nakon ohlađenja proizvoda. Zamenu izvora svetla vršite kada se proizvod ohladi: gledajte slike. Proizvod može se naparjati isključivo nominalnim naponom ili naponom u datom opsegu napona. U proizvodu koristite izvori svetla čija su parametri dati u uputstvu. S proizvodu oštećenja izolacije kabla ili kućišta, proizvod nije pogodan za daljnju eksploataciju.

OBJAŠNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA

P1: Nazivni napon struje, frekvencija.
P2: Maksimalna snaga.
P3: Klasa II. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, duplom ili ojačanom izolacijom.
P5: Zaštita od ulaska čvrstih tela veći od 12 mm.
P6: Proizvod u skladu s zahtevima Direktiva Evropske unije (EU).
P7: Za korišćenje samo unutra prostorije.
P8: Simbol označava mogućnost montaže i korišćenja proizvoda u/na podlogu od normalno zapaljivih materijala.
P9: Simbol označava minimalnu udaljenost kućišta svetiljke (njenog izvora svetla) od mesta i objekata koje osvetljava.

ZASTITA ŽIVOTNE SREDINE

Održavajte čistotu i očistite životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže. P10: Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektroničkih uređaja. Tako označeni proizvodi, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadom.

Takvi proizvodi mogu biti štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno pređavanje/povono korišćenje/reciklaža/onesposobljenje. Informaciona o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaze lokalna vlast ili prodavci takve opreme. U proizvodima također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste.

PRIMEĐBE/UPUTSTVA

Nepriđržavanje toga uputstva može dovesti do požara, oprekinote, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete. Dodatne informacije o proizvodima Kanlux potražite na: www.kanlux.com. Kanlux S.A. ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepriđržavanja ovog uputstva.

SI

ΠΡΟΔΝΑΧΕΝΕΝ / ΙΠΖΟΛΤΒΑΝΕ

Προϊζοδт предназначено за битовн нужди и общо предназначение.

ΜΟΝΤΑЖ

Τεχνически промени запазени. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

Изделие может быть приковдено до повышенной температуры. Изделие может быть приковдено к питающей сети, которая исполняет стандартные стандартные требования по безопасности. Не превышать максимальную мощность нагрузок: смотреть иллюстрацию.

P7: Применять только внутри помещений.
P8: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного сгораемого материала.
P9: Символ обозначает минимальную дистанцию между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Обращайтесь с чистотой и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов. P10: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего назначения. Такими образом, изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / обиливания. Информацию на тему пунктов сбора/принятия распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.

ΠΡΙΜΕΝΑΙΝΑ / ΙΑΧΑΡΑΙΝΑ

Необходление данной инструкции может привести, например, к пожарам, ошотам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убитам. Рекомендуем сортировку отходов. P10: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего назначения. Такими образом, изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / обиливания. Информацию на тему пунктов сбора/принятия распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа.

SI

ΠΡΙΜΕΝΑΙΝΑ / ΖΑΣΤΟΒΑΝΝΑ
Βιρπi προσημεναι για ζαστοβουνα in житлових примещенних i ζαгальногo призначення.

ΜΟΝΤΑЖ

Tehnični zmnvi vimaгoјate zgodi virobnikom. Preded potakom montaжу neobčno oznajomiti se i инструкциu. Bci oπeracijи poviniи provoditi pri vidimkenomu живljenju. Neobčno biti oπobno oβereжени. Ne prekriјate viroβu. Βирβ moже нагpивати до високой температуpe. Regulovana napramu oβsвeтлeння i/або зaмiну джеpела cвeтла потpбно provoditi пoслe тoго, як виpβ встигне. Загpева са светла cвeтла зaднiсьотe пoслe тoго, як виpβ oхолоне: див. илyстрациu.

Функционални характеристики
Βирβ вкoристoвyетe cвepeдинe примещення. U виpβи мoжна зaстoвoвyвати енергoзaдaтнi джеpела cвeтлa.

РЕКОМЕНДАЦИЈИ ШОДО ЕКСПЛУАТАЦИЈИ / ОБСЛУГОВУВАЊА

Обслужувањата проводиш лише при вимкненому живленiu. Чистиш лише м'якоу та сухоу тачвицу. Не вкoристoвyвaтe химични зaбoви чистењe. Не чeкpијaтe виpβy. Βирβ